

PADOMES LĒMUMS 2011/429/KĀDP

(2011. gada 18. jūlijs)

par Eiropas Savienības nostāju Konvencijas par bakterioloģisko (bioloģisko) un toksisko ieroču izstrādāšanas, ražošanas un uzglabāšanas aizliegšanu un to iznīcināšanu (BTIK) līgumslēdzēju valstu septītajā pārskata konferencē

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

tā kā:

- (1) Eiropadome 2003. gada 12. decembrī pieņēma ES Masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanas stratēģiju, kuras mērķis ir, *inter alia*, nostiprināt Konvenciju par bakterioloģisko (bioloģisko) un toksisko ieroču izstrādāšanas, ražošanas un uzglabāšanas aizliegšanu un to iznīcināšanu (BTIK), turpināt diskusiju par BTIK verifikāciju, atbalstīt tās vispārēju piemērošanu un īstenošanu valstu līmenī, tostarp izmantojot krimināltiesību aktus, un stiprināt tās prasību izpildi.
- (2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome 2004. gada 28. aprīlī vienprātīgi pieņēma Rezolūciju Nr. 1540 (2004), kur masu iznīcināšanas ieroču un to nogādes līdzekļu izplatīšana raksturota kā drauds starptautiskajam mieram un drošībai. ANO Drošības padome 2006. gada 27. aprīlī vienprātīgi pieņēma Rezolūciju Nr. 1673 (2006), lai pastiprinātu centienus panākt Rezolūcijas Nr. 1540 (2004) pilnīgu īstenošanu. Minēto rezolūciju īstenošana sniedz ieguldījumu BTIK īstenošanā.
- (3) ANO Drošības padome 1988. gada 26. augustā pieņēma Rezolūciju Nr. 620 (1988), kurā, *inter alia*, ģenerālsekrētārs aicināts nekavējoties veikt izmeklēšanu, reaģējot uz apgalvojumiem par ķīmisko un bakterioloģisko (bioloģisko) vai toksisko ieroču lietošanu, kas ir 1925. gada Ženēvas protokola pārkāpums. Ģenerālā asambleja 2006. gada 8. septembrī pieņēma ANO Vispārējo terorisma apkarošanas stratēģiju, kas pievienota Rezolūcijai Nr. 60/288, kurā dalībvalstis aicina ģenerālsekretāru atjaunot ekspertu un laboratoriju sarakstu, kā arī tehniskās pamatnostādnes un procedūras, kas ģenerālsekretāram pieejamas šo apgalvojumu savlaicīgai un efektīvai izmeklēšanai.
- (4) BTIK līgumslēdzēju valstu sestajā pārskata konferencē tika pieņemts lēmums, ka septītajai pārskata konferencei jānotiek Ženēvā ne vēlāk kā 2011. gadā un ka tajā būtu jāpārskata BTIK darbība, ņemot vērā, *inter alia*, jaunus zinātnes atzinumus un tehnoloģiju attīstību, kam ir

saistība ar BTIK; panākumus, ko BTIK līgumslēdzējas valstis ("līgumslēdzējas valstis") guvušas, īstenojot BTIK noteiktos pienākumus; un panākumus, kas gūti, īstenojot lēmumus un ieteikumus, par kuriem panākta vienošanās sestajā pārskata konferencē.

- (5) Padome 2006. gada 27. februārī pieņēma Vienoto rīcību 2006/184/KĀDP ⁽¹⁾ un 2008. gada 10. novembrī – Vienoto rīcību 2008/858/KĀDP ⁽²⁾. Abu minēto vienoto rīcību mērķis ir veicināt BTIK vispārēju pieņemšanu un atbalstīt tās īstenošanu līgumslēdzējas valstīs. Turklāt Vienotā rīcība 2008/858/KĀDP veicina to, lai līgumslēdzējas valstis iesniegtu deklarācijas par uzticības veicināšanas pasākumiem (UVP), kā arī atbalstītu BTIK starpsiju procesu.
- (6) Līdztekus Vienotajai rīcībai 2006/184/KĀDP Eiropas Savienība vienojās par ES Rīcības plānu attiecībā uz bioloģiskajiem un toksiskajiem ieročiem, ar ko papildina ES Vienoto rīcību, atbalstot BTIK ⁽³⁾, attiecībā uz BTIK, kurā dalībvalstis apņēmas ANO katru gadu aprīlī iesniegt UVP deklarācijas, kā arī ANO ģenerālsekretāram iesniegt attiecīgu ekspertu un laboratoriju sarakstus, lai veicinātu (ķīmisko) bioloģisko un toksisko ieroču iespējamās lietošanas izmeklēšanu.
- (7) Ņemot vērā gaidāmo BTIK septīto pārskata konferenci, kas notiks no 2011. gada 5. decembra līdz 22. decembrim, ir lietderīgi atjaunināt Eiropas Savienības nostāju,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Savienības mērķi Konvencijas par bakterioloģisko (bioloģisko) un toksisko ieroču izstrādāšanas, ražošanas un uzglabāšanas aizliegšanu un to iznīcināšanu (BTIK) līgumslēdzēju valstu septītajā pārskata konferencē ir pārskatīt BTIK darbību un izskatīt iespējas to pastiprināt vēl vairāk.

Šo mērķu sasniegšanai Savienība septītajā pārskata konferencē, kas notiks no 2011. gada 5. decembra līdz 22. decembrim, izvirza konkrētus priekšlikumus.

⁽¹⁾ OV L 65, 7.3.2006., 51. lpp.

⁽²⁾ OV L 302, 13.11.2008., 29. lpp.

⁽³⁾ OV C 57, 9.3.2006., 1. lpp.

2. pants

Septītajā pārskata konferencē Savienība jo īpaši cenšas nodrošināt, lai BTIK līgumslēdzējas valstis ("līgumslēdzējas valstis") risinātu šādus prioritārus jautājumus:

- a) veicināt pārliecību par BTIK prasību izpildi;
- b) atbalstīt tās īstenošanu valstu līmenī; un
- c) veicināt tās vispārēju piemērošanu.

3. pants

Saistībā ar 1. pantā noteiktajiem mērķiem un 2. pantā noteiktajām prioritātēm Savienība:

- a) veicina to, lai septītajā pārskata konferencē tiktu veikts pilnīgs pārskats par BTIK darbību, tostarp par to, kā līgumslēdzējas valstis īsteno saistības, ko tās uzņēmušās atbilstīgi BTIK;
- b) atbalsta plašu papildu starpsesiju procesu laikā starp septīto un astoto pārskata konferenci un apzina konkrētas jomas un izvērstus pasākumus turpmākai virzībai šajā procesā;
- c) atbalsta astoto pārskata konferenci, kas jāriko ne vēlāk kā 2016. gadā;
- d) cenšas panākt konsensu, lai nodrošinātu septītās pārskata konferences sekmīgu iznākumu, pamatojoties uz iepriekšējās konferencēs izveidoto sistēmu, kā arī virza, *inter alia*, šādus būtiskus jautājumus:
 - i) cenšoties apzināt un stiprināt efektīvus mehānismus, ar ko veidot pārliecību par BTIK paredzēto prasību izpildi;
 - ii) līgumslēdzējām valstīm būtu jāspēj pierādīt, ka tās izpilda BTIK prasības, izmantojot informācijas apmaiņu un labāku pārredzamību attiecībā uz to īstenošanas spējam un darbībām, kā arī plāniem šajā saistībā. Šajā nolūkā var izmantot deklarācijas, apspriedes un darbības uz vietas ar augstāku pārredzamības un rūpīgas pārbaudes līmeni, kā arī informācijas apmaiņu un pārskatīšanu starpsesiju procesā. Atzīstot, ka pašlaik nav konsensa par verifikāciju, kas joprojām ir galvenais elements pilnīgā un iedarbīgā atbrūošanās un neizplatīšanas režīmā, Savienība tomēr pauž vēlmi veikt darbības, lai noteiktu iespējas, ar ko varētu panākt līdzīgus mērķus;

iii) BTIK efektīva īstenošana un visu no tās izrietošo pienākumu pilnīga izpilde visās līgumslēdzējās valstīs; vajadzības gadījumā atbalstīt un stiprināt valstu veiktos īstenošanas pasākumus, tostarp krimināltiesību aktus, un saistībā ar BTIK kontrolēt patogēnus mikroorganismus un toksīnus, *inter alia*, palielinot ANO Atbrūošanās biroja Īstenošanas atbalsta grupas (ĪAG) spējas atbalstīt īstenošanu valstīs un izskatīt šo jautājumu sesiju starplaikā. Varētu apsvērt turpmāku rīcību un pieņemt lēmumus par to, kā uzlabot BTIK īstenošanu valstīs. Savienība mudinās apspriesties par attiecīgām iespējām, jo īpaši valstu tiesību aktu jomā, koordinēt valstu ieinteresēto personu darbību un veikt reģionālo un apakšreģionālo sadarbību, un dzīvās dabas zinātnes institūtu vajadzībām īstenot atbilstīgus bioloģiskās drošības un drošuma pārvaldības standartus;

- iv) vispārēja BTIK ievērošana visās valstīs, tostarp aicinājums visām valstīm, kuras nav BTIK līgumslēdzējas valstis, nekavējoties pievienoties tai un uzņemties juridiskas saistības atbrūoties un neizplatīt bioloģiskos un toksiskos ieročus; kā arī, kamēr šīs valstis nav pievienojušās BTIK, aicinājums tām kā novērotājām piedalīties līgumslēdzēju valstu sanāksmēs un brīvprātīgi īstenot BTIK noteikumus. Centieni panākt to, ka bioloģisko un toksisko ieroču aizliegums tiek pasludināts par vispārēji saistošām starptautisko tiesību normām, tostarp vispārēji pieņemot BTIK; un šajā nolūkā ieteikt pieņemt rīcības plānu vispārējai piemērošanai, ko koordinētu ĪAG un ko izvērtētu īpašās sanāksmēs starpsesiju procesā;
- v) centieni uzlabot pārredzamību un veicināt pārliecību par prasību izpildi ietver uzticības veicināšanas pasākumu (UVP) mehānismu. Savienība vēlas veikt darbības šo mehānismu uzlabošanai, apzinot pasākumus, kā palielināt dalību UVP mehānismā un kā palielināt tā kvalitāti un vispusīgumu;

vi) uzlabojot tādas sadarbības un palīdzības pārredzamību, kas saistīta ar BTIK X pantu, un ņemot vērā citu starptautisko organizāciju darbu un zināšanas. Savienība turpinās ar tās dažādajām palīdzības programmām atbalstīt BTIK X panta konkrētu īstenošanu, un tā vēlas turpināt veidot kopējus viedokļus, kas atbilstīgi BTIK ir pamats efektīvai rīcībai attiecībā uz sadarbību miermīlīgiem mērķiem. Varētu apsvērt turpmāku rīcību un lēmumus, kas pieņemti, lai uzlabotu starptautisko sadarbību, palīdzību un informācijas apmaiņu par bioloģijas zinātni un tehnoloģijām miermīlīgiem mērķiem un ar mērķi sekmēt spēju veidošanu tādās jomās kā slimību novērošana, konstatēšana, diagnostika un infekcijas slimību kontrole;

- vii) ANO ģenerālsēkretāra mehānisma stiprināšana iespējamas bioloģisko un toksisko ieroču lietošanas izmeklēšanai. Varētu apsvērt turpmāku rīcību un pieņemt lēmumus par palīdzības sniegšanu un koordināciju ar attiecīgām organizācijām saistībā ar BTIK VII pantu, ja iespējamas bioloģisko un toksisko ieroču lietošanas gadījumā to lūdz kāda līgumslēdzēja valsts, tostarp par valstu spēju uzlabošanu slimību novērošanā, konstatēšanā un diagnostikā, kā arī sabiedrības veselības aizsardzības sistēmām. Darbs, kas tiek veikts atsevišķi, lai stiprinātu ANO ģenerālsēkretāra mehānismu iespējamas bioloģisko un toksisko ieroču lietošanas izmeklēšanai, var netieši palīdzēt pastiprināt BTIK VI un VII pantu;
- viii) atbalsts attiecīgo zinātņu un tehnoloģiju attīstības biežākas izvērtēšanas procesam, kas varētu ietekmēt BTIK, piemēram, palielināt ķīmijas un bioloģijas aspektu konvergenci un strauji augošos sintētiskās bioloģijas un nanotehnoloģijas tīklus;
- ix) ANO Drošības padomes Rezolūcijās Nr. 1540 (2004) un Nr. 1673 (2006) paredzēto saistību izpilde, īpaši nolūkā novērst iespēju, ka bioloģiskos un toksiskos ieročus iegādājas vai izmanto terorisma mērķiem, tostarp teroristu iespējamu piekļuvi materiāliem, ierīcēm un zināšanām, ko varētu izmantot bioloģisko un toksisko ieroču izstrādei un ražošanai;
- x) G8 globālās partnerības programmas, kuru mērķis ir atbalstīt atbrūņošanas, ierobežotas izplatīšanas materiālu, iekārtu un zināšanu kontroli un drošību;
- xi) turpmākas rīcības apsvēšana un lēmumu pieņemšana, pamatojoties uz darbu, kas veikts starpsesiju procesā laikposmā no 2007. gada līdz 2010. gadam, un centieniem apsvērt un veicināt kopēju izpratni un efektīvu rīcību par to, lai pieņemtu vajadzīgos valsts līmeņa pasākumus nolūkā īstenot BTIK noteikto aizliegumu.
- atbalstot UVP veidlapās sniegtās informācijas apkopojšanu. Šajā nolūkā Savienība atbalstītu ĪAG, kurai būtu lielāka nozīme valstu kontaktpunktu un par atbilstības nodrošināšanu atbildīgo valsts iestāžu atbalstā. Šis atbalsts ietvertu tādas elementus kā atsaucies bibliotēkas izveidošana, palīdzības dienesta funkcijas, UVP veidlapu nodrošināšana vairākās valodās, elektroniska formāta ieviešana un reģionālu semināru organizēšana valstu kontaktpunktiem,
- ieviešot stimulus UVP deklarāciju iesniegšanai, piemēram, iekļaujot UVP mehānismā informāciju saistībā ar BTIK X pantu (izmantojot pašreizējo D veidlapu vai izstrādājot jaunu veidlapu);
- iii) palielināt UVP veidlapu aktualitāti un vispusīgumu:
- atsaucoties uz visiem attiecīgajiem BTIK pantiem, rūpīgi izsverot pienācīgu līdzsvaru starp noderīgu informāciju un tās iegūšanai vajadzīgajām pūlēm. Tas ir vajadzīgs, lai izvairītos no sarežģītības un darba slodzes pieauguma, kas varbūtēji varētu kavēt dalību,
- izdarīt izmaiņas UVP deklarācijās, izmantojot iespējamu divpakāpju pieeju un atstājot turpmākam starpsesiju procesam programmas izmaiņas, kam būtu vajadzīga papildu izskatīšana;
- b) pasākumus, kas saistīti ar ANO ģenerālsēkretāra mehānismu iespējamas bioloģisko un toksisko ieroču lietošanas izmeklēšanai; atkārtotu apliecinājumu, ka līgumslēdzējām valstīm ir jānodrošina mehānisma noteikumu efektivitāte un šajā nolūkā jāveic praktiskas darbības, piemēram, sniedzot atbalstu mācību programmām un izstrādājot analīzes laboratoriju sistēmu.

4. pants

Lai stiprinātu BTIK prasību izpildi, Savienība veicinās:

- a) ar UVP deklarācijām saistītus pasākumus:
- i) izskatīt ikgadējās UVP deklarācijas kā sistemātisku instrumentu, ko valstis izmanto, lai ziņotu par īstenošanu un prasību izpildi, kā arī turpmāk izvērst UVP deklarācijas šajā nolūkā;
- ii) paaugstināt UVP deklarāciju iesniegšanas kvalitāti:
- pēc iespējas vienkāršojot UVP veidlapas un novēršot tajās iespējamās neskaidrības. Precīzi un konkrēti

5. pants

Papildus 1. pantā noteiktajiem mērķiem un 2. pantā noteiktajām prioritātēm Savienība atbalsta ĪAG funkciju nostiprināšanu. Savienība jo īpaši atbalsta:

- a) ĪAG pilnvaru pagarināšanu vēl uz pieciem gadiem;
- b) šādu papildu darbību iekļaušanu ĪAG pilnvarās:
- i) izveidot saziņas un informācijas platformu par politiskām, zinātniskām un citām darbībām, kam ir saistība ar BTIK (izveidot "atsaucies bibliotēku"/elektronisku datubāzi līgumslēdzēju valstu, akadēmisko aprindu un nozares pārstāvju informētības veicināšanai);

- ii) uzturēt sakarus un dalīties informācijā ar citām attiecīgām starptautiskām organizācijām;
 - iii) turpināt stiprināt BTK īstenošanu valstīs, veicinot informācijas apmaiņu un informācijas sniegšanu par īstenošanu valstīs;
 - iv) turpināt atbalstīt UVP sistēmu, piedaloties UVP deklarāciju pārskatīšanas procesā. Pamatojoties uz informāciju, kas sniegta, izmantojot pārskatītās UVP deklarācijas, varētu ĪAG piešķirt pilnvaras tiešsaistes datubāzē apkopot ar BTK X pantu saistītu informāciju;
 - v) izveidot sistēmu, ar ko pārskatītu zinātnes atzinumu un tehnoloģiju attīstību un tās ietekmi uz BTK;
 - vi) izstrādāt rīcības plānu BTK vispārējai piemērošanai;
- c) esošā ĪAG darbinieku skaita atbilstīgu palielināšanu, lai ĪAG varētu veikt b) punktā minētās darbības.

6. pants

Lai atbalstītu starpsesiju procesa pārskatīšanu un stiprināšanu, Savienība jo īpaši:

- a) atbalsta to, ka jaunā starpsesiju procesā kā starpsesiju jautājumi vai jautājumi izskatīšanai īpašās darba grupās tiek iekļauti šādi jautājumi:
 - i) īstenošana valstīs;
 - ii) vispārēja piemērošana;
 - iii) pēc pārskatīšanas konferences turpināts darbs saistībā ar UVP;
 - iv) palīdzība un sadarbība saskaņā ar BTK VII un X pantu, tostarp prasību noteikšana palīdzībai piemērota regulējuma izstrādē un pieņemšanā (galveno uzmanību pievēršot pirmām kārtām bioloģiskajam drošumam un drošībai);
 - v) zinātnes un tehnoloģiju attīstība;
- b) atbalsta attiecīgo zinātņu un tehnoloģiju attīstības biežākas izvērtēšanas procesu. Šajā darbā varētu piedalīties ĪAG, īstenojot savas atjaunotās pilnvaras. Papildus sīkām diskusijām starpsesiju procesā līgumslēdzējas valstis varētu izlemt par citām iespējām apspriest zinātnes un tehnoloģiju jautājumus (piemēram, izveidot jaunu darba grupu, līgumslēdzēju valstu sanāksmju darba kārtībā iekļaut jautājumu par zinātnei un

tehnoloģijām, rīkot īpašas ekspertu sanāksmes par zinātnei un tehnoloģijām, izveidot padomdevēju grupu vai sarīkot atklātu zinātnes un tehnoloģiju forumu);

- c) atbalsta valstu regulējuma attīstību, īpaši attiecībā uz bioloģisko drošumu un drošību. Attiecībā uz laboratorijām un ražošanas uzņēmumiem pieņemot piemērotus bioloģiskā drošuma un drošības pārvaldības standartus, lai gan tie nekādā veidā neaizvieto prasību izpildes režīmu, var ilgtermiņā palīdzēt līgumslēdzējām valstīm īstenot BTK paredzētos pienākumus. Līdz ar citiem pasākumiem tie varētu būt arī noderīgi instrumenti, lai veicinātu nākotnē uzlabotu prasību izpildes režīmu. Diskusijas par šo jautājumu, piemēram, ar attiecīgajiem nozares pārstāvjiem, varētu būt jaunajā starpsesiju procesā;
- d) atbalsta to, lai tiktu stiprinātas iespējas pieņemt lēmumus starpsesiju procesā, izskatot virkni iespēju, piemēram, padarot saistošu līgumslēdzēju valstu sanāksmes galīgo ziņojumu, panākot vienošanos par ceļvežiem, apsverot iespēju izveidot darba grupas, kas izskatītu konkrētus jautājumus, rīcības plānus vai ieteikumus.

7. pants

Lai atbalstītu BTK vispārēju piemērošanu, Savienība:

- a) atbalsta to, ka tiek pieņemts rīcības plāns BTK vispārējai piemērošanai, kuru pārvalda ĪAG un kurā izklāstīti konkrēti pasākumi un darbības. Rīcības plānā varētu būt iekļautas tādas darbības kā informatīvi pasākumi, kopīgi demarši, attiecīgo dokumentu tulkošana, tādi stimuli kā informācijas apmaiņa par palīdzības piedāvājumiem un palīdzības apmeklējumi pirmo UVP deklarāciju aizpildīšanai. Katrā līgumslēdzēju valstu sanāksmē rīcības plāns būtu jāizvērtē un vajadzības gadījumā jāgroza;
- b) atbalsta īpašu sesiju vai darba grupu sanāksmju organizēšanu par vispārējas piemērošanas jautājumiem starpsesiju procesā, lai koordinētu dažādu iesaistīto personu veiktos informatīvos pasākumus un plānotu reģionālas ierosmes.

8. pants

Savienība atbalsta to, ka septītajā pārskata konferencē tiek pārskatīta BTK X panta īstenošana. Pārskatīšanas mērķis ir:

- a) izpētīt, kā UVP deklarācijās iekļaut informāciju, kas saistīta ar palīdzību, pārskatot D veidlapu vai izstrādājot jaunu veidlapu, lai līgumslēdzējas valstis varētu apmainīties ar informāciju par darbībām, kas saistītas ar sadarbību un palīdzību;
- b) piešķirt ĪAG pilnvaras ar BTK X pantu saistītu informāciju apkopot tiešsaistes datubāzē, kura varētu atrasties interneta vietnes ierobežotas piekļuves vietā.

9. pants

Savienības rīcība, ko veic 1. līdz 8. pantā minēto mērķu sasniegšanai, ietver šādas darbības:

a) balstoties uz 1. līdz 8. pantā izklāstīto nostāju, Savienības priekšlikumi konkrētiem, praktiskiem un īstenojamiem pasākumiem, ar kuru palīdzību efektīvi uzlabot BTIK īstenošanu un kurus līgumslēdzējas valstis varētu izskatīt septītajā pārskata konferencē;

b) Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos vai Savienības delegācijas demarši;

c) paziņojumi, ko Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos vai Savienības delegācija ANO sniedz, gatavojoties septītajai pārskata konferencē un tās laikā.

10. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2011. gada 18. jūlijā

Padomes vārdā –

priekšsēdētāja

C. ASHTON